

# 중국어&베트남어 통번역서비스

## 무료 제공

### 서비스 대상

다문화가족, 외국인·난민가족 및 다문화가족  
외국인·난민가족을 직·간접으로 지원하는 개인 또는 기관



### 서비스 내용

통역 : 가족간 의사소통 및 공공기관 이용 시 통역 (병원, 경찰서, 학교 등)

번역 : 국적, 체류 관련 서류 번역 및 모국어 관련 서류 번역

정보 제공 : 결혼이민자의 한국생활에 필요한 정보 제공(국적, 체류, 출산, 육아 등)

### 서비스 이용 방법

- 내방, 전화, 이메일, 팩스, 출장(외부)

- 주소 : 대구광역시 서구 서대구로 330, 5층/이메일 : dgsg8312@naver.com

- 전화번호 : 053-341-8312/ 팩스 : 053-355-8044

이용시간 : 연중, 월~금 09:00~18:00(점심시간 : 12시~13시 미운영)

- 신청 절차

- 센터 내방하여 통번역서비스 신청서 작성

- 공공기관 신청시 공문 첨부 \* 번역 및 동행 통역은 사전 예약 필수(공증제외)  
(접수 순서에 따라 업무진행됨으로 자세한 내용 사전 상의 필수)

- 참고 사항

- 통번역에 대한 확인서를 요청하는 경우 단순 정보를 통번역 한 사실에 한하여 통역·번역  
확인서 제공 가능.



대구서구가족센터



# Dịch vụ thông biên dịch tiếng Trung & tiếng Việt Miễn phí

## Đối tượng dịch vụ

Gia đình đa văn hóa·gia đình người nước ngoài · tị nạn. Cá nhân hoặc cơ quan hỗ trợ trực · gián tiếp cho các gia đình trên.



## Nội dung dịch vụ

Thông dịch : giao tiếp trong gia đình & xã hội và khi đi đến các công sở như bệnh viện, trường học, đồn cảnh sát v.v..

Biên dịch : nội dung giấy tờ cần dịch như giấy khai sinh, kết hôn v.v..

Cung cấp thông tin : thông tin liên quan đến cuộc sống bên Hàn như nhập tịch, nuôi con, đón người thân v.v..

## Cách tận dụng dịch vụ

- Đến nơi, gọi điện, e-mail, fax, đồng hành (bên ngoài)
  - Địa chỉ trung tâm : 대구광역시 서구 서대구로 330, tầng 5
  - E-mail : dgsg8312@naver.com
  - Số điện thoại : 053-341-8312/ fax : 053-355-8044
- Thời gian tận dụng : 09:00~18:00 thứ 2~thứ 6 hàng tuần  
( 12h~13h giờ nghỉ trưa không điều hành)
- Dịch vụ thông dịch đồng hành và biên dịch phải đăng ký hẹn lịch  
(Cung cấp dịch vụ theo thứ tự đăng ký )
- Trường hợp cần giấy xác nhận người dịch giấy tờ thì có cung cấp giấy xác nhận với nội dung xác nhận cơ bản



대구서구가족센터

